SHARP

ELEKTRONISCHER DIGITAL-UHR

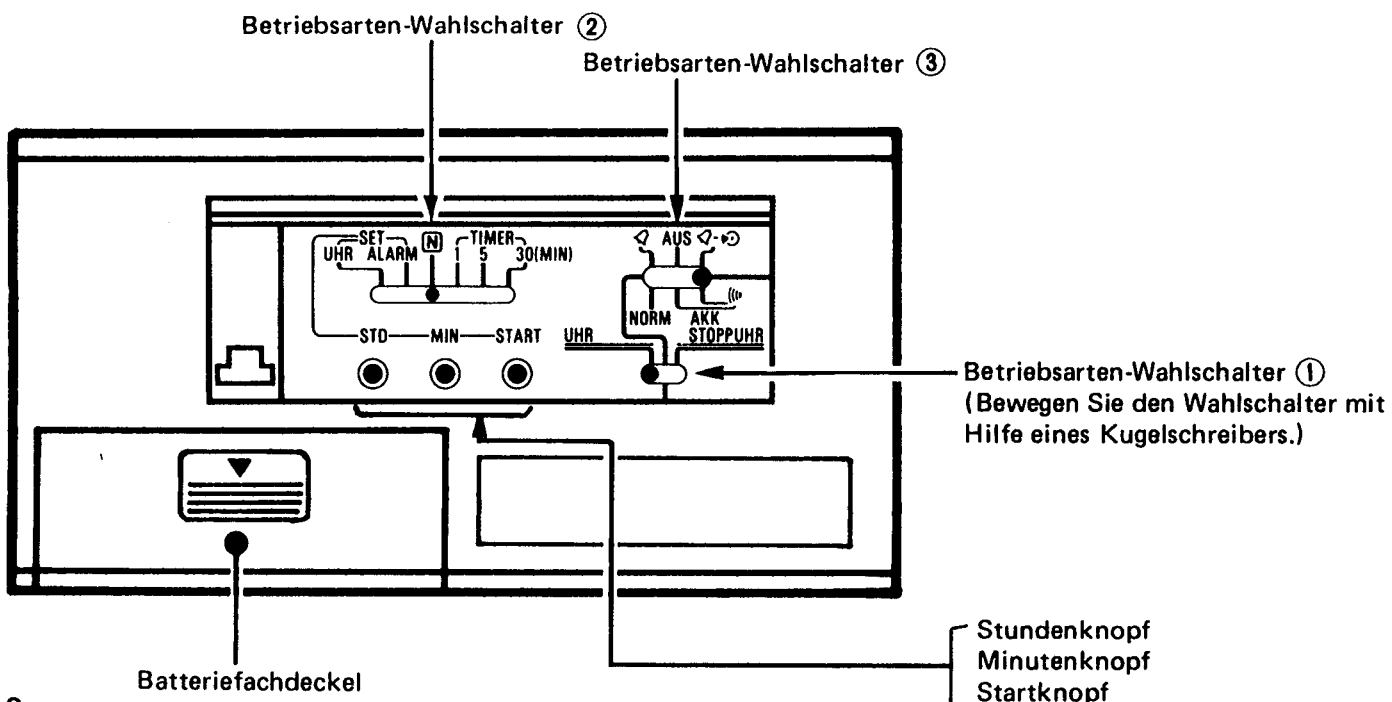
MODELL **CT-660G**

BEDIENUNGSANLEITUNG

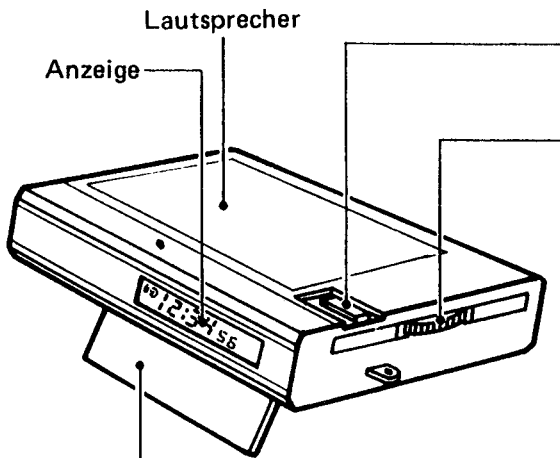
BETRIEBSHINWEISE

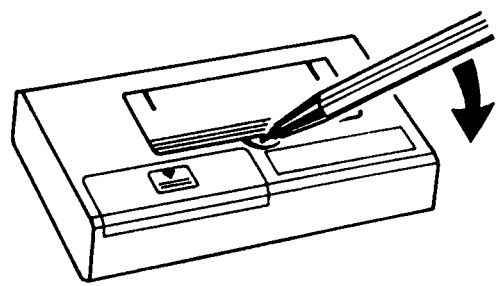
Mit der elektronischen Digital-Uhr SHARP CT-660G sind Sie in den Besitz eines hochwertigen Zeitmessers gelangt.
Um den störungsfreien Betrieb Ihrer SHARP Digital-Uhr sicherzustellen, beachten Sie die folgenden Punkte.

- Die Uhr sollte auf einem Platz aufbewahrt werden, der nicht starken Temperaturschwankungen, Feuchtigkeit und Staub ausgesetzt ist.
- Da die Flüssigkristallanzeige dieser Uhr aus glasänlichem Material besteht, bitte behandeln Sie ihn mit Sorgfalt.
- Wischen Sie die Uhr bei Bedarf lediglich mit einem trockenen, weichen Lappen ab. Es dürfen keine Reinigungsmittel verwendet werden, die Alkohol, Benzin oder Verdünner enthalten. Ebenso sind feuchte Lappen zu vermeiden.
- Werfen Sie nicht die ausgenutzte Batterie in den Müllverbrennungsofen ein.
- Setzen sie keine Kreditkarten (Magnettyp) an den Lautsprecher-Bereich. Dies kann die Karten unfähig machen.

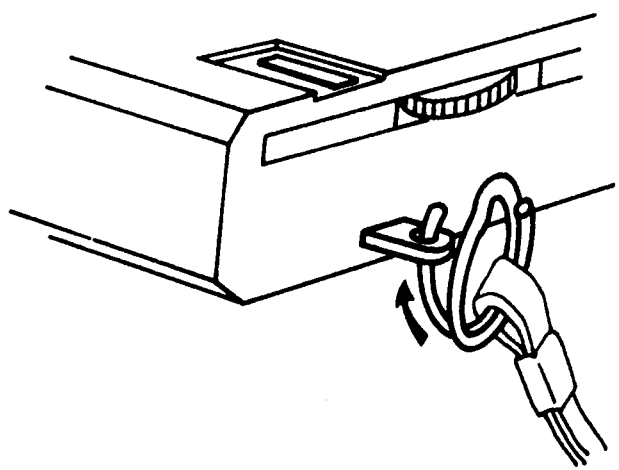

Betriebsarten-Wahlschalter ②
Betriebsarten-Wahlschalter ③
SET
UHR ALARM
N
TIMER
1 5 30(MIN)
AUS
NORM
AKK
STOPPUHR
STD
MIN
START
UHR
Betriebsarten-Wahlschalter ①
(Bewegen Sie den Wahlschalter mit
Hilfe eines Kugelschreibers.)
Stundenknopf
Minutenknopf
Startknopf
Batteriefachdeckel

DIE TASTATUR


Lautsprecher
Anzeige
Zeitmeldunggsknopf ( )
(Dieser Knopf dient zum Starten/Stoppen des Zeitschalters und der Stoppuhr.)
Lautstärkeregler
(Falls der Lautstärkeregler auf AUS eingestellt ist, meldet die CT-660G nicht. (nur Anzeige))
Bedienungsplattendeckel
(Dieser Deckel kann als Gestell verwendet werden.)



Verwendungsanweisung des Handriemens



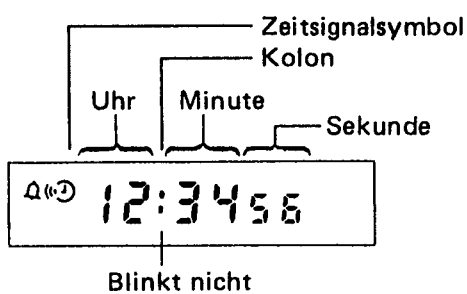
INHALTSVERZEICHNIS

Seite

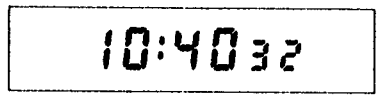
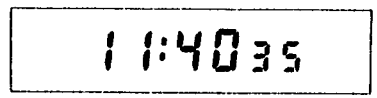
ZEITEINSTELLUNG 6
NULL-SEKUNDEN-EINSTELLUNG 13
ZEITMELDUNG 14
WECKERFUNKTION 17
ZEITSCHALTER 24
STOPPUHR 32
TECHNISCHE DATEN 44
AUSWECHSELN DER BATTERIEN 46
TABELLE DER FUNKTIONEN UND BETRIEBSARTEN-WAHLSCHALTER 48

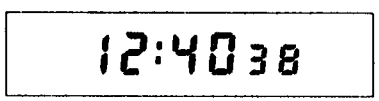
ZEITEINSTELLUNG

Anzeige

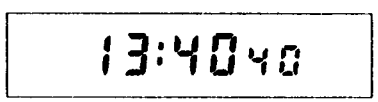


Bsp. Um die Zeit auf 15:36 einzustellen, wenn die jetzt angezeigte zeit 10:40 ist.

BEDIENUNG ➡		 Drücken Sie den STD Knopf
ANZEIGE ➡		
STIMME ➡		"Elf"
ANMERKUNG ➡		Beim Drücken des STD Knopfes, wird die angezeigte Zeit um eine Stunde vorgeschoben, und die CT-660G meldet Ihnen die Zeit (Uhr).

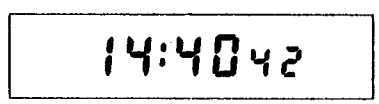


"Zwölf"



"Dreizehn"

Durch nachfolgendes Drücken des STD Knopfes, verändern Sie die Anzeige um eine Stunde.



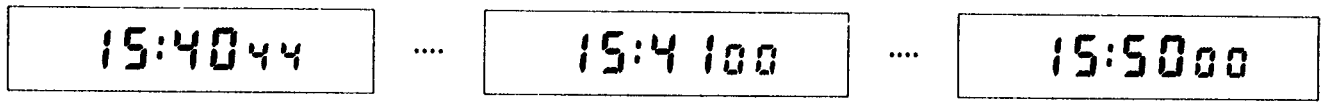
"Vierzehn"

Das fortgesetzte Drücken des STD Knopfes wird die Zeit (Uhr) nach vorn fördern.

Ende der Bedienung des STD Knopfes.

Drücken Sie den MIN Knopf.

Fortgesetztes Drücken



"Fünfzehn"

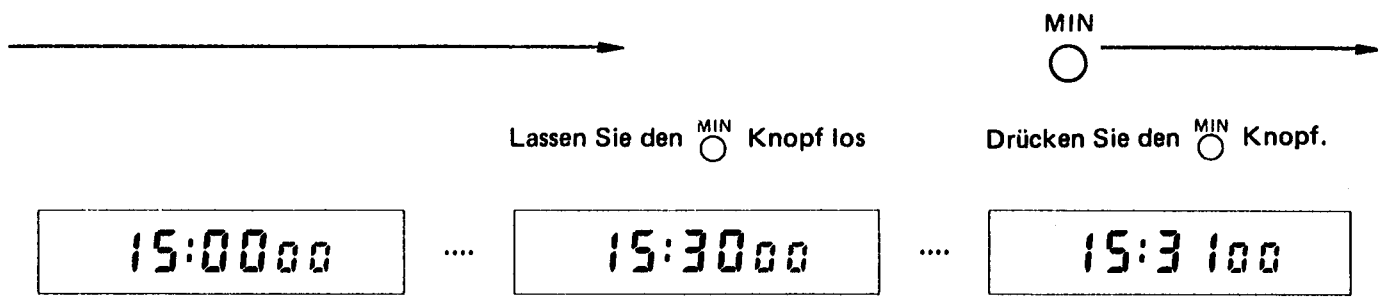
"Einundvierzig"

"Fünfzig"

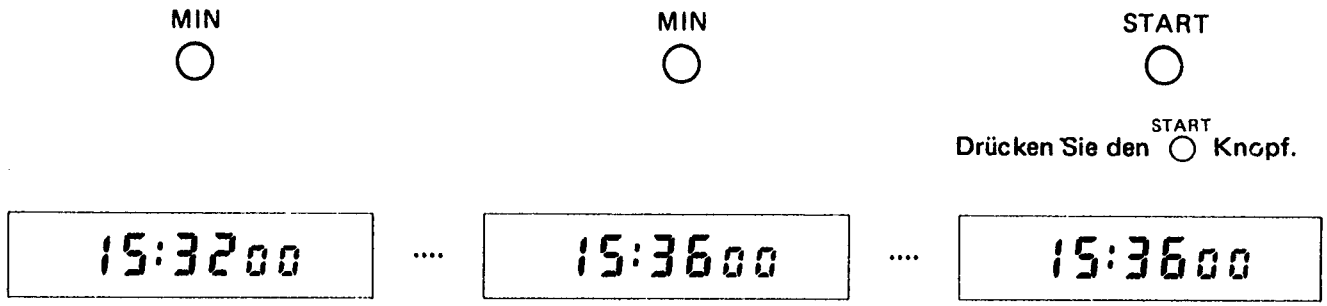
Wenn die richtige "Uhr" erscheint, lassen Sie den STD Knopf los.

Beim Drücken des MIN Knopfes wird die angezeigte Zeit um eine Ninute vorgeschoben und die CT-660G meldet Ihnen die Zeit (Minuten), und der Teil "Sekunde" wird zu 0 zurückgestellt. (Uhr stoppt.)

Das fortgesetzte Drücken des Knopfes wird die Anzeige der CT-660G je 10 Minuten vorschieben.



Drücken Sie den MIN Knopf fortgesetzt, bis die erwünschte Zeit fast eingestellt wird. Dann stellen Sie die Anzeige langsam je eine Stelle auf die erwünschte Zeit ein.



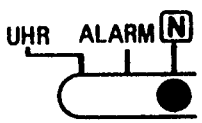
"Zweiunddreißig"

"Sechsunddreißig

"Fünfzehn Uhr sechsunddreißig"

Wenn die richtige "Minuten" erscheint, lassen Sie den MIN Knopf los.

Nach Einstellung der Minuten, drücken Sie den START Knopf zur genauen Zeit (15:36'00") gemäß einem Zeitsignal. Der Teil "Sekunden" startet ab "00".

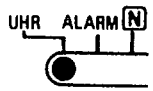


Verändern Sie den Betriebsarten-Wahlschalter ② von "UHR" zu "N".

ZUR BEACHTUNG:

- Für "UHR"-Einstellung, schieben Sie nur die "UHR"-Anzeige gemäß der vorgeschriebenen Anweisung nach vorn, und drücken Sie den START Knopf sofort nach dem Erscheinen der erwünschten Anzeige. Diese Einstellung hat auf die Anzeigen "Minuten" und "Sekunden" keinen Einfluß.
- Für "MINUTEN"-Einstellung, stellen Sie nur die "Minuten"-Anzeige gemäß der vorgeschriebenen Anweisung auf die Zeit, die um eine oder zwei Minuten nach der gegenwärtigen Zeit ist, ein und drücken Sie den START Knopf gemäß einem Zeitsignal.

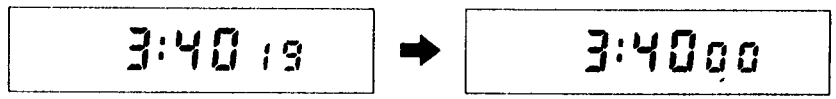
NULL-SEKUNDEN-EINSTELLUNG

(1) Schalten Sie auf: 

(2) Drücken Sie START ○

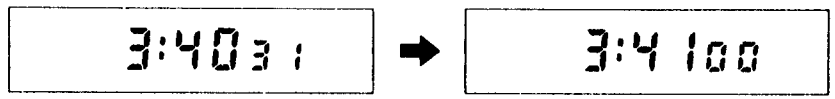
Drücken Sie den START ○ Knopf

- Sekunde "0 ~30":

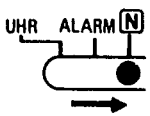


"Drei Uhr vierzig"

- Sekunde "31 ~59":
  (Der Teil Minuten wird geschoben.)



"Drei Uhr einundvierzig"

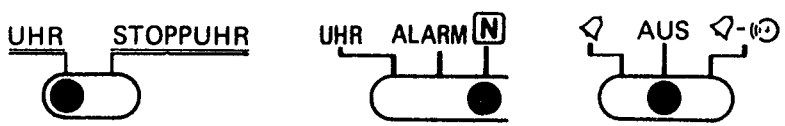
(3) Schalten Sie auf: 

Wenn der START ○ Knopf zur genauen Zeit (Minuten) gemäß einem Signalton gedrückt wird, startet der Teil "Sekunden" ab "0".

ZEITMELDUNG

1. **Zeitmeldung der gegenwärtigen zeit**
   Wenn der [(((•] Knopf bei einer angezeigten Zeit gedrückt wird, meldet Ihnen die CT-660G die gegenwärtige Zeit.
2. **Zeitmeldung**
   Wenn der Betriebsarten-Wahlschalter ③ an der rechten Oberseite auf " 🔔((•)) " und der Betriebsarten-Wahlschalter ② an der linken Seite auf "N" eingestellt wird, meldet Ihnen die CT-660G die Zeit je Halbuhr.

BEDIENUNG ➡

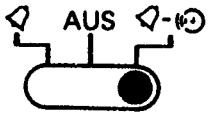


ANZEIGE ➡

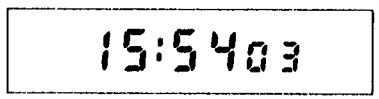
.... 15:54 02 ....

STIMME ➡

ANMERKUNG ➡

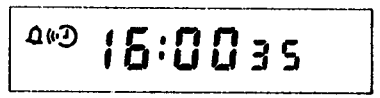


Drücken Sie den Knopf.



....

....



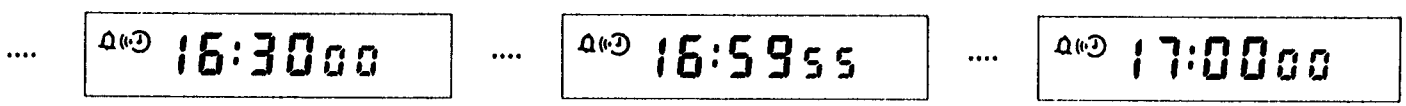
....

"Es ist fünfzehn Uhr vierundfünfzig"

"Es ist sechzehn Uhr."

Beim Drücken des Knopfes meldet die CT-660G die gegenwärtige Zeit (Uhr und Minuten).

Das Symbol " " wird angezeigt und die CT-660G meldet Ihnen die Zeit je Halbuhr.



"Es ist sechzehn Uhr dreißig"

"(Geläute) Pu Pu Pu"

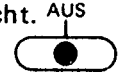
"Pun- Es ist siebzehn Uhr"

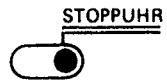
Zeitmeldung

5 Sekunden vor dem Zeitsignal ertönt Geläute

Zeitsignal

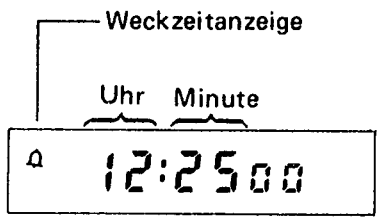
WECKERFUNKTION

Die CT-660G meldet Ihnen die Zeit mit Geläute und Melodie (Boccherini's Menuett), wenn die vorprogrammierte Zeit jeden Tag erreicht wird. (bei Stellung " 🔔 " oder " 🔔 ")
Fünf Minuten nach der vorprogrammierten Zeit warnt Ihnen die CT-660G vor dem Ablauf der Zeit.
Zehn Minuten nach der vorprogrammierten Zeit warnt die CT-660G nochmals.
Um die Weckermeldung zu stoppen, berühren Sie den Knopf.
In diesem fall meldet die CT-660G den Ablauf der Zeit nicht.
Die Maschine setzt den Wecker in jeder Betriebsart als 

oder 

in Betrieb.

ANZEIGE



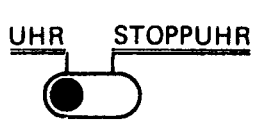
Bsp. Stellen Sie die Weckzeit auf 10:45.

BEDIENUNG ➡

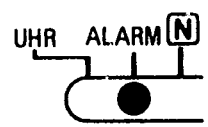
ANZEIGE ➡

STIMME ➡

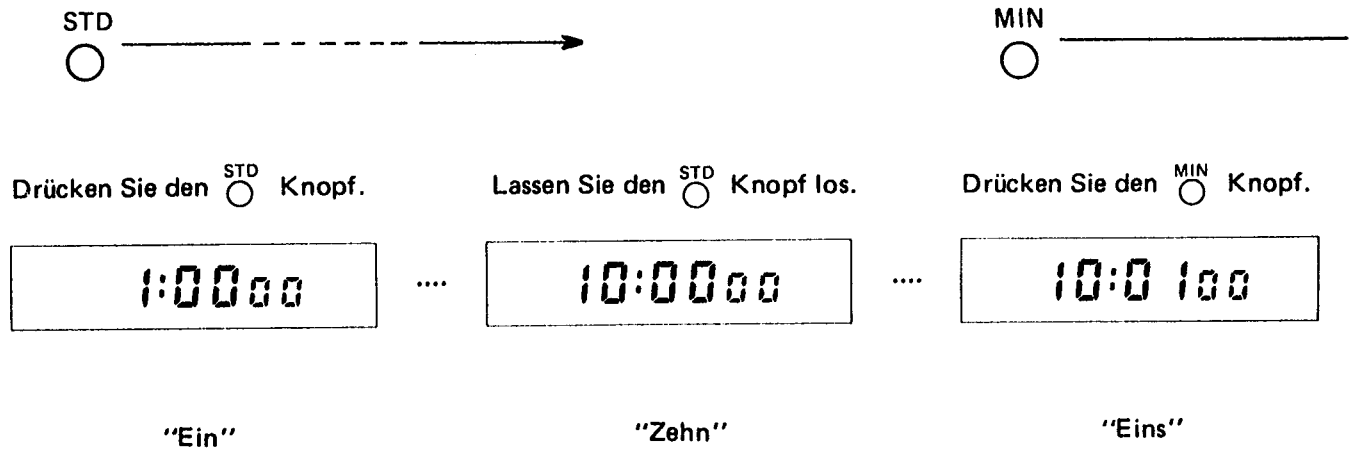
ANMERKUNG ➡



Stellen Sie den Betriebsarten-wahlschalter ① auf "UHR" ein.

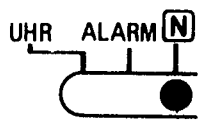


Stellen Sie den Betriebsarten-Wahlschalter ② auf "ALARM" ein. Die CT-660G wird die vorher programmierte Weckzeit anzeigen.



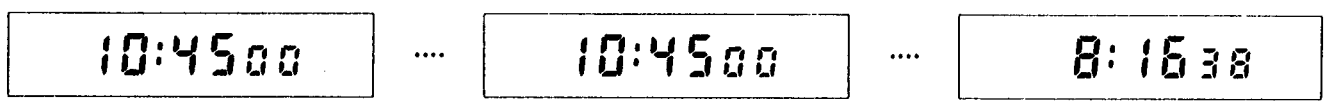
Stellen Sie die Weckgeit auf dieselbe Weise wie bei Zeiteinstellung ein.

START



Lassen Sie den MIN Knopf los.

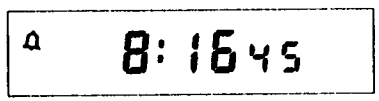
Drücken Sie den START Knopf.



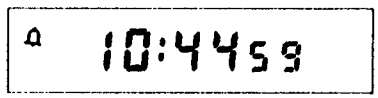
"Fünfundvierzig"

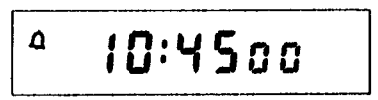
"Zehn Uhr fünfundvierzig"

Verändern Sie den Betriebsarten-Wahlschalter ② von "ALARM" zu "N".
Die voreingestellte Zeit wird angezeigt.



....





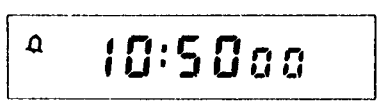
....

"Zehn Uhr fünfundvierzig"

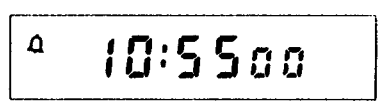
Stellen Sie den Betriebsarten-Wahlschalter ③ auf " 🔔 " ein. Das Symbol " 🔔 " erscheint und die CT-660G meldet die eingestellte Weckzeit an.

"(Geläute) Es ist zehn Uhr" fünfundvierzig (Melodie)

Weckzeitmeldung



....



....

"(Geläute) Es ist zehn Uhr fünfzig."
Bitte beeilen. (Melodie)

Fünf Minuten nach der voreingestellten Zeit warnt Ihnen die CT-660G den Ablauf der Zeit.

"(Gleläute) Es ist zehn Uhr fünfundfünfzig."
Bitte beeilen. (Melodie)

Zeitmeldung für Warnung

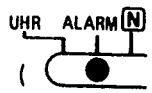
BESTÄTIGEN DER WECKZEIT

Durch Meldung:

- Verändern Sie den Betriebsarten-Wahlschalter ③ auf " ◁ ". (

)

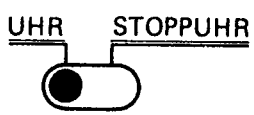
Durch Anzeige:

- Verändern Sie den Betriebsarten-Wahlschatler ② auf die Stellung "ALARM". (

)
  Beim Drücken des [(((•)] Knopfes teilt Ihnen die CT-660G die eingestellte Weckzeit mit.

ZEITSCHALTER

Die CT-660G teil Ihnen die abgelaufene Zeit je nach vorprogrammierter Intervall mit. (1 Minute, 5 Minuten oder 30 Minuten).
Diese Funktion dauert für 60 Minuten (bei Intervall1 Min. oder 5 Min.) und für 10Stunden (bei Intervall 30Min.) oder, bis der Betriebsarten-Wahlschalter ② umgeschaltet wird.



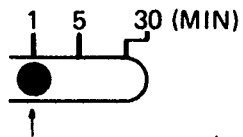
BEDIENUNG ➡

ANZEIGE ➡

STIMME ➡

ANMERKUNG ➡

Stellen Sie den Betriebsarten-Wahlschalter ① auf "UHR" ein.

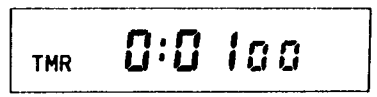


(Eine Minute Intervall)

Drücken Sie den Knopf

....

....



....

"Pi"

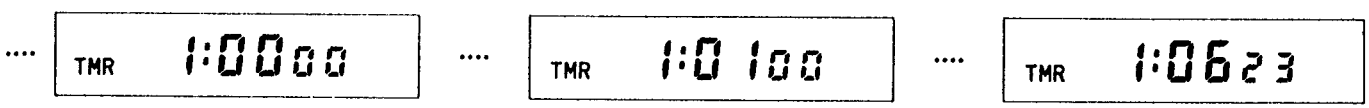
"(Pi Pi) Eine Minute"

Das zeitschalter symbol "TMR" wird angezeigt.

Das CT-660G beginnt mit der Zählung (Zeitschalter startet).

Meldet die abgelaufene Zeit an.

Drücken Sie den Knopf

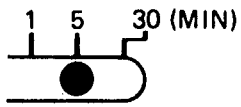


"(Pi Pi Pi Pi) Eine Stunde"

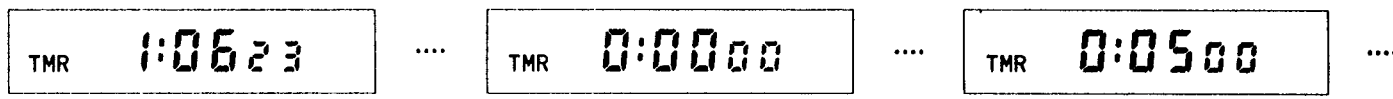
Das viermalige Ertönen (Pi Pi Pi Pi) zeigt an, daß die letzte Zeitmeldung gemacht werden wird.

"(Pi) Eine Stunde sechs Minuten" und dreiundzwanzig

Die CT-660G hört mit der Zählung auf. (Zeitschalter stoppt) In der Form der Zeit, wenn der Zeitschalter stoppt.



Drücken Sie den Knopf.

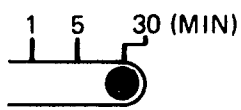


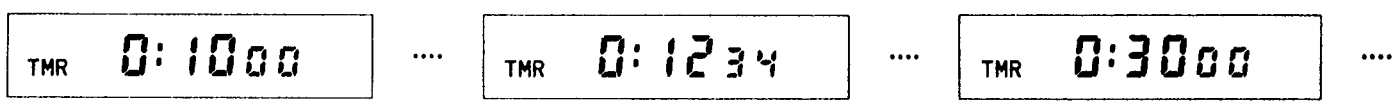
"(Pi)"

"(Pi Pi) Fünf Minuten"

Die Intervall der Zeitmeldung ist auf fünf Minuten eingestellt.

Beim Drücken des Knopfes nach der neuen Intervalleinstellung, wird die CT-660G zu 0:00'00" zurückgestellt und startet wieder.

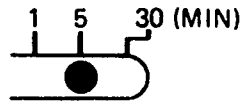




"(Pi Pi) Zehn Minuten"

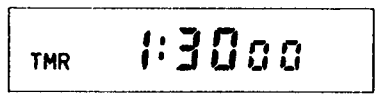
"(Pi Pi) Dreißig Minuten"

Die Zeitintervall kann verändert werden, zum Beispiel von 5 Min. zu 30 Min., ohne daß die Zeitschalter funktion stoppt, wobei die CT-660G die abgelaufene Zeit je nach 30 Minuten anmeldet.

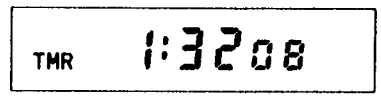


(5 Minuten Intervall)

....



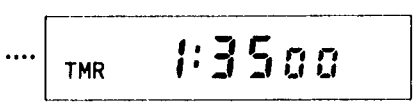
....



....

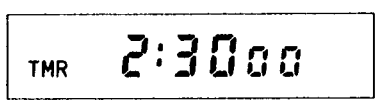
"(Pi Pi) Eine Stunde"

"(Pi Pi) Eine Stunde und"
dreißig Minuten

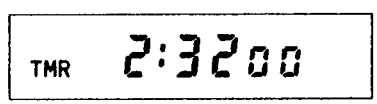


"(Pi Pi) Eine Stunde und "
fünfunddreißig Minuten

Zeitmeldung der abgelaufenen Zeit



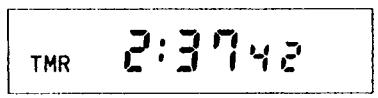
"(Pi Pi) Zwei Stunden und"
dreißig Minuten.



"(Pi Pi Pi Pi) Zwei Stunden und"
zweiunddreißig Minuten

60 Minuten sind abgelaufen, nachdem die Intervall der Zeitmeldung auf fünf Minuten eingestellt wurde. Zeitmitteilung endet.

Drücken Sie den (((Knopf



"(Pi) Zwei Stunden
siebenunddreißig Minuten"
und zweiundvierzig.

ANMERKUNGEN

- Der Zeitschalter sorgt für eine Zeitanzeige von bis 9 St. 59 Min. 59 Sek. Wenn 10 Stunden abgelaufen sind, stoppt der Zeitschalter und die Anzeige nimmt wieder den ursprünglichen Stand auf: 0:0000.
- Falls der Betriebsarten-Wahlschalter ② während des Zeitschalterbetriebs zur "N"–, "ALARM"– oder "UHF"– Stellung bewegt wird, wird der Zeitschalter zurückgestellt und die andere Zeitanzeige erfolgt.

STOPPUHR

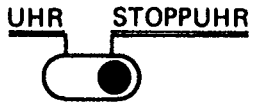
Die CT-660G teilt Ihnen die abfelaufene Zeit mit, wenn der [(((•] Knopf gedrückt wird. Ist der Betriebs-arten-Wahlschalter ③ an der rechten Oberseite auf "AKK- (((• " eingestellt, teilt Ihnen dei CT-660G automatisch die abgelaufene Zeit entsprechend der voreingestellten Zeitintervall mit. Die Zeitintervall kann in Intervallen von 10 Sekunden eingestellt werden (Max. 59'50").
Diese Funktion dauert für 10 Stunden an, oder, bis der Betriebsarten-Whalschalter umgeschaltet wird. Beim Drücken des [(((•] Knopfes teilt Ihnen das CT-660G die abgelaufene Zeit jedesmal mit.

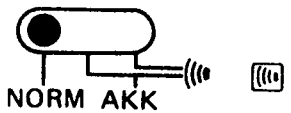
1. VERWENDUNGSMETHODE DER STANDARDSTOPPUHR

START ⟶ STOPP (Ziel)

Bsp. 100 Meter Rennen

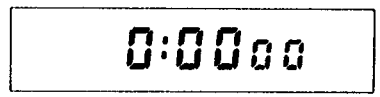
BEDIENUNG





Drücken Sie den Knopf

ANZEIGE



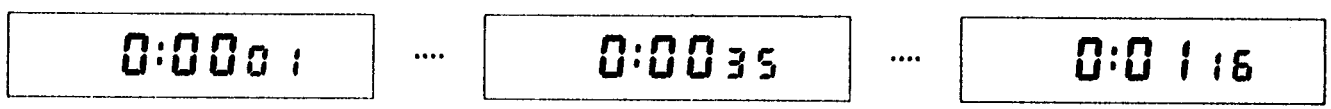
STIMME

"Pi"

ANMERKUNG

Stellen Sie den Betriebsarten-Whalschalter ① auf "STOPPUHR" ein und den Betriebsarten-Whalschalter ③ auf "NORM" (Standard) ein.

Start



(Laufzeit)

(Ziel)

(Stopp)

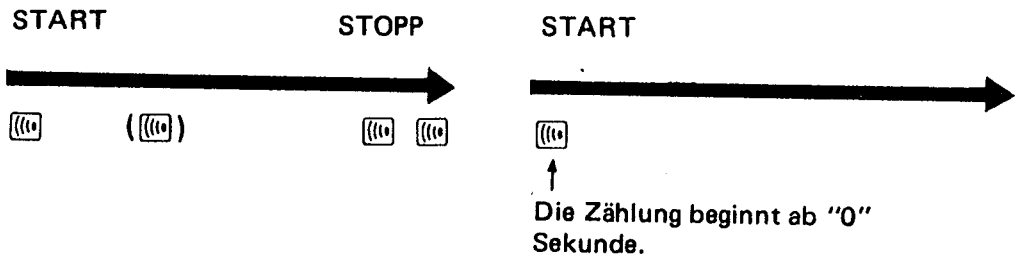
"Fünfunddreißig"

Beim Drücken des Knopfes, teilt Ihnen die CT-660G die Laufzeit. (Die Zählung wird fortgesetzt) Achten Sie darauf, daß beim nochmaligen Drücken des Knopfes vor dem Enden der Laufzeitmeldung die Maschine di die Zählung mit Piepen stoppt.

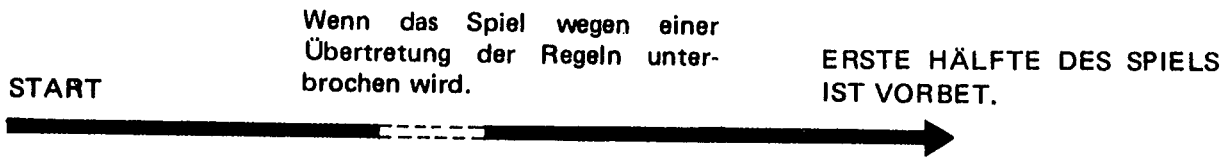
"(Pi) Eine Minute und sechzehn"

Beim zweimaligen schnellen Drücken des Knopfes teilt Ihnen die CT-660G die abgelaufene Zeit mit, und hört mit der Zählung auf.

Anmerkung

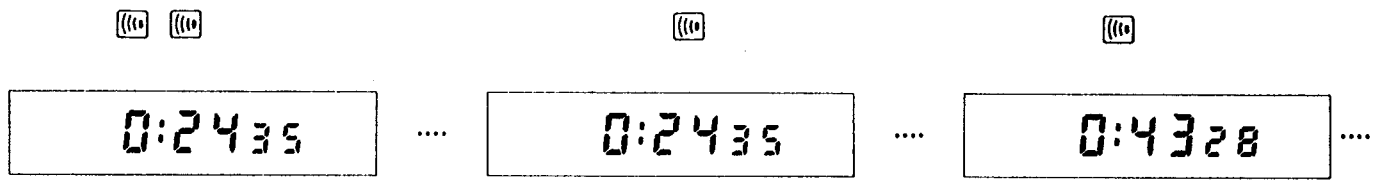


2. MESSUNG DER AKKUMLIERTEN ABGELAUFENEN ZEIT



Bsp. Ein Fußballspiel

BEDIENUNG ➡		Drücken Sie den Knopf
ANZEIGE ➡	0:00 00	0:00 00
STIMME ➡		"Pi"
ANMERKUNG ➡	Stellen Sie den Betriebsarten-Whalschalter ① auf "STOPPUHR" und den Betriebsarten-Whalschalter ③ auf "AKK" (Akkumulation) ein.	Das Spiel beginnt



"(Pi) Vierundwanzig Minuten und" fünfunddreißig

"(Pi) Vierundzwanzig Minuten und" fünfunddreißig

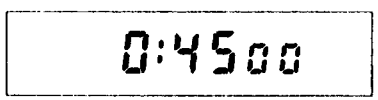
"Dreiundvierzig Minuten und achtundzwanzig"

Beim zweimaligen schnellen Drücken des Knopfes stoppt die CT-660G die Zählung

Das Spiel beginnt wieder. Das CT-660G zählt ab der angezeigten Zeit auf.

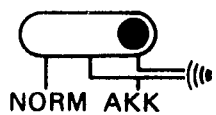
Beim Drücken des Knopfes teilt Ihnen die CT-660G die Laufzeit umit. (Die Zählung wird fortgesetzt.)

(SPIEL 1ST VORBEI)



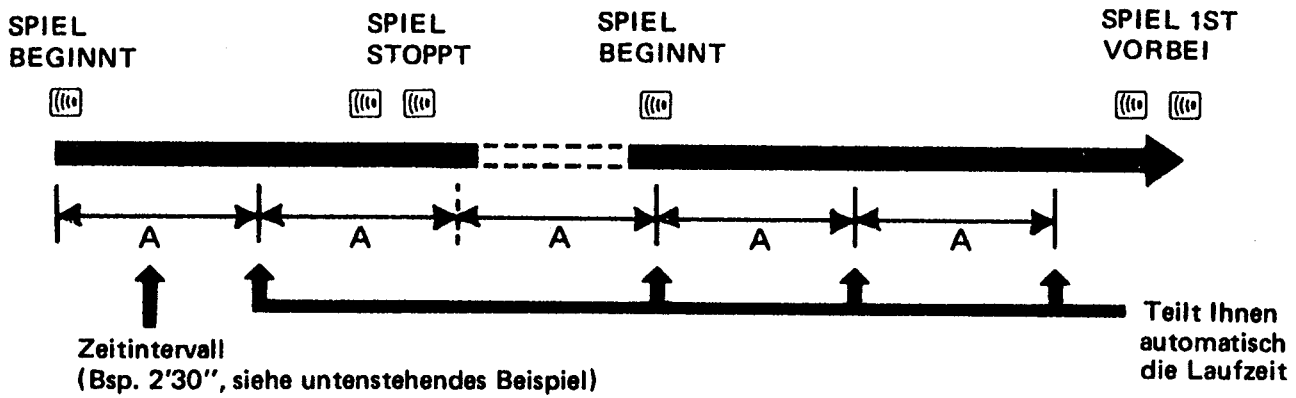
"(Pi) Fünfundvierzig Minuten"

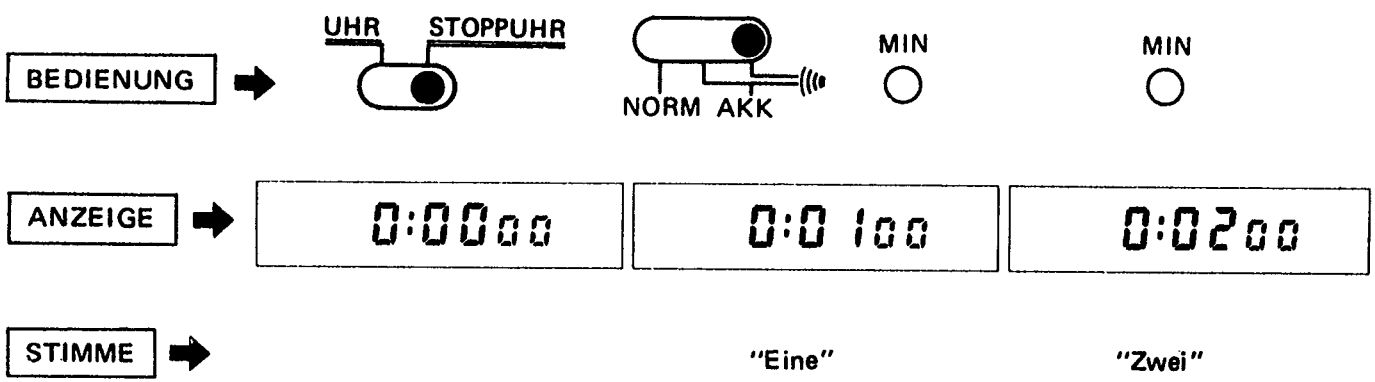
Die CT-660G stoppt die Zählung.

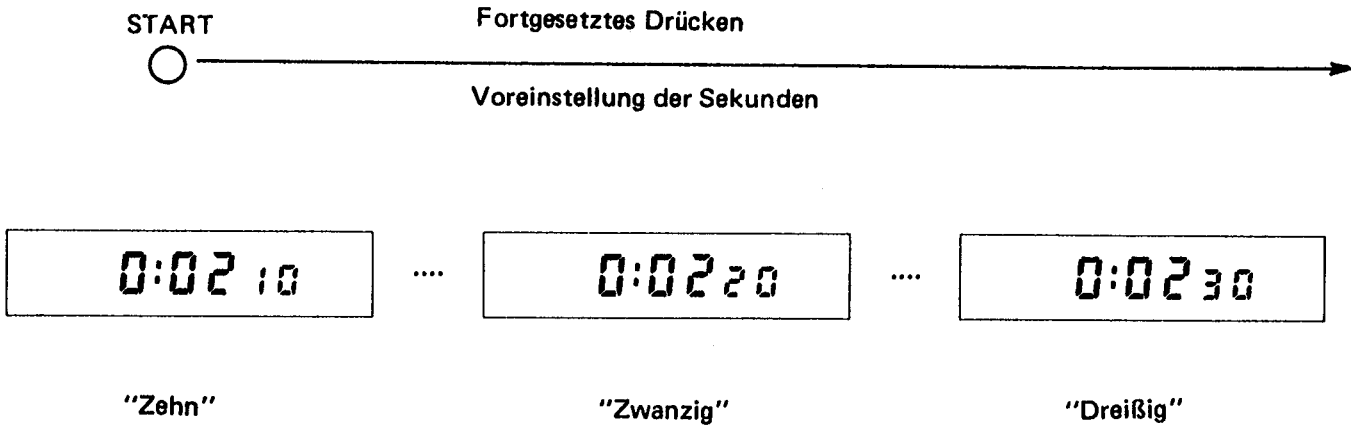


Um die Zählung zurückzustellen:
Verändern Sie den Betriebsarten-Wahlschalter ③ zu "NORM" oder " (((• ".
Wenn die zweite Hälfte des Spiels beginnt, verändern Sie den Betriebsarten-Whalschalter ③ wieder zu "AKK" und drücken Sie den [(((•] Knopf. Die Zählung beginnt ab Null.

3. MESSUNG DER AKKUMLIERTEN ABGELAUFENEN ZEIT MIT DER LAUFZEITMELDUNG IN DER VOREINGESTELLTEN INTERVAL

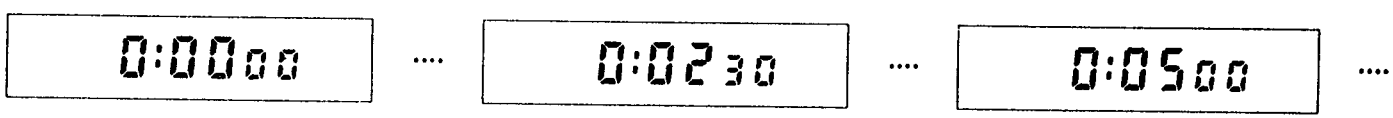



BEDIENUNG
UHR
STOPPUHR
NORM
AKK
MIN
MIN
ANZEIGE
0:00 00
0:0 1 00
0:02 00
STIMME
"Eine"
"Zwei"
ANMERKUNG
Stellen Sie den Betriebsarten-Wahlschalter ① auf "STOPPUHR" und den betriebsarten-Wahlschalter ③ auf " ((• " ein.
Stellen Sie die Zeitintervall für Laufzeitmeldung ein.



Das fortgesetzte Drücken des START Knopfes fördert die CT-660G je 10 Sekunden nach vorn.

(SPIEL BEGINNT)



"(Pi)"

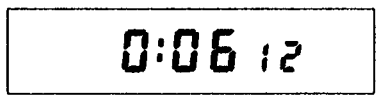
"(Pi Pi) Zwei Minuten und dreißig"

"(Pi Pi) Fünf Minuten"

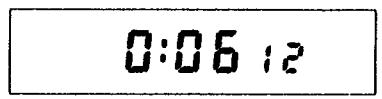
Die CT-660G beginnt die Zählung und teilt Ihnen die voreingestellte Zeitintervall mit.

(Spiel wird unterbrochen.)

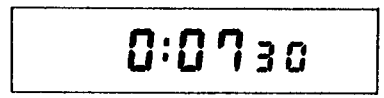
(Spiel beginnt wieder.)



....



....



....

"(Pi) Sechs Minuten und zwölf"

Die Zählung wird gestoppt.

"(Pi) Sechs Minuten und zwölf"

Die CT-660G beginnt mit der Zählung wieder.

"(Pi Pi) Sieben Minuten und dreißig"

ANMERKUNG:
Die Intervalle der Zeitmeldung können bis zu max. 59 Min. 50 Sek. in ERhöhungsintervall von 10 Sekunden eingestellt werden.
Falls die Einstellung der Zeitintervalle nicht gemacht wurde, erfolgen die Zeitmeldungen je nach zehn Sekunden.

TECHNISCHE DATEN

Modell:	CT-660G
Frequenz des Quarzschwingers:	32.768 Hz
Ganggenzuigkeit:	Innerhalb von ±15 Sekunden pro Monat (bei 25°C)
Anzeige:	FEM-Flüssigkristallanzeige (24-Stunden-Zyklus) Zeit, Minute, Sekunde und symbole
Weckzeit:	Einstellung der Stunde und Minuten
Zeitschalter:	Anzeigekapazität – Bis zu 9 Stunden 59 Minuten 59 Sekunden Meldung der abgelaufenen Zeit mit eine Minute (oder 5, und 30 Minuten) Intervall
STOPPUHR:	
Anzeigekapazität:	Bis zu 9 Stunden 59 Minuten 59 Sekunden
Anzeigeeinheit:	1 Sekunde
Funktionen:	Standard, Messung der akkumulierten abgelaufenen Zeit, Messung der akkumulierten abgelaufenen Zeit mit Laufzeitmeldung in voreingestellter Intervall (Einheit: min. 10 Sekunden, bis zu 59 Minuten 50 Sekunden).
Stimmfunktion:	• Meldung der gegewärtigen zeit • Zeitmeldung (je Halbuhr) • Weckzeitmeldung • Meldung des Ablaufs der Zeit in Weckerfunktion (5 Min., 10 Min.) • Laufzeitmeldung

Bauteil:	LSI usw.
Stromversorgung:	3V ⎓ (Gleichstrom): Batterien SUM-3 (AA oder R6) x 2
Betriebsdauer:	Ca. 1 Jahr 10 Mal der Zitmeldung pro Tag (mit dem (((•))) Knopf), 1 Mal der Weckerfunktion pro Tag. Die Betriebsdauer wird kürzer, wenn die Zeitmeldung mehr als 10 Mal oder automatisch gemacht wird. Die Betriebsdauer ändert sich geringfügig je nach Gebrauchsweise oder Batterietyp.
Betriebstemperatur:	0°C ~ 40°C
Abmessungen:	114(B) x 60,7(T) x 22,4(H) mm
Gewicht:	160 g
Zubehör:	Batterien SUM-3 (AA oder R6) x 2 und Handriemen

AUSWECHSELN DER BATTERIEN

Durch Dunkelwerden der Anzeige wird angezeigt, daß die Batterien ausgewechselt werden sollten.
Batterien: SUM-3 (AA oder R6) x 2
Gehen Sie wie folgt vor.
(1) Entfernen Sie den Batteriefachdeckel.
(2) Wechseln Sie die Batterien aus.
(3) Bringen Sie den Batteriefachdeckel wieder an.
(4) Stellen Sie die Zeit ein. (Siehe Seite 6)

Zur Beachtung:
- Die CT-660G funktioniert immer. Deshalb müssen die Batterien einmal im Jahr gegen neue ausgewechselt werden.
- Zum Auswechseln der Batterien müssen zwei Batterien gleichzeitig ausgewechselt werden.
- Falls die ausgenutzen Batterien im Batteriefach der Digital-Uhr bleiben, kann die Uhr durch ausgelaufene Füllsäure beschädigt werden.
  So entfernen Sie die ausgenutzten Batterien sofort.

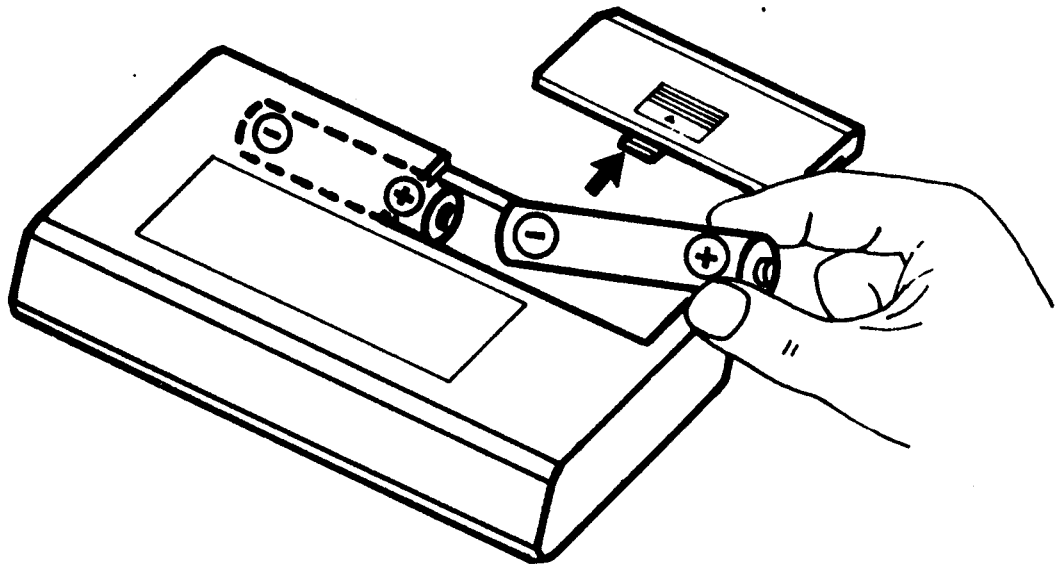
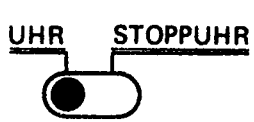
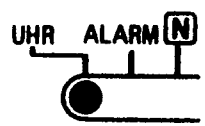
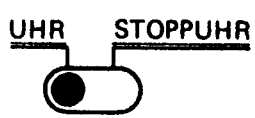
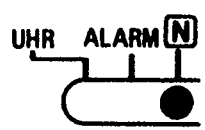
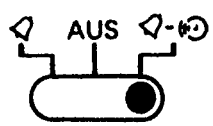
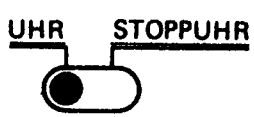
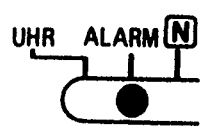
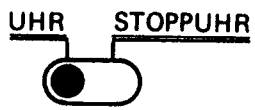
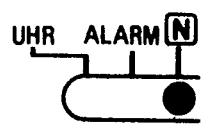
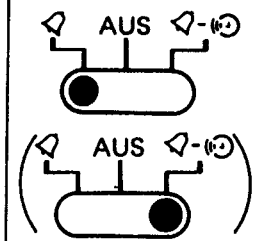
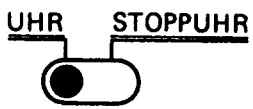
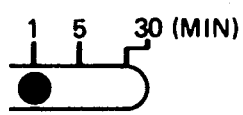
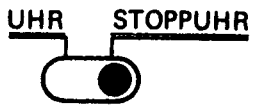
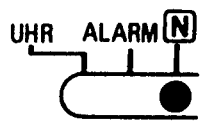
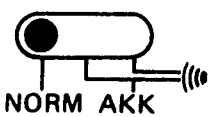
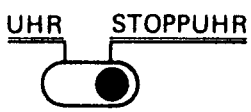
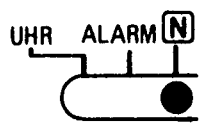
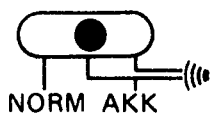
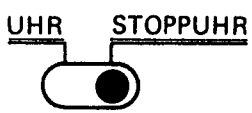
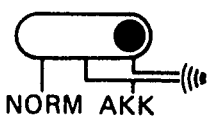


Tabelle der Funktionen und Betriebsarten-Wahlschalter

Funktionen		Siehe Seite	Betriebsarten-Wahlschalter ①	Betriebsarten-Wahlschalter ②	Betriebsarten-Wahlschalter ③
Zeiteinstellung Null-Sekunden-Einstellung		6 13			
Zeitmeldung		14			
ALARM	(Einstellung)	17			

	Funktionen	Siehe Seite	Betriebsarten-Wahlschalter ①	Betriebsarten-Wahlschalter ②	Betriebsarten-Wahlschalter ③
ALARM	(Meldung)	20 21			
ZEITSCHALTER		24			
STOPP-UHR	(Standard)	32			

Funktionen		Siehe Seite	Betriebsarten-Wahlschalter ①	Betriebsarten-Wahlschalter ②	Betriebsarten-Wahlschalter ③
STOPPUHR	(Akkumulation)	35			
	(Akkumulation mit Laufzeitmeldung)	39			

SHARP CORPORATION
OSAKA, JAPAN

0H5Y (TINSG2945CCZZ)